

Zeitschrift: Mitteilungen der Naturforschenden Gesellschaft in Bern
Herausgeber: Naturforschende Gesellschaft in Bern
Band: 55 (1998)

Vereinsnachrichten: Bernische Botanische Gesellschaft : Jahresbericht 1997

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bernische Botanische Gesellschaft

Jahresbericht 1997

1. Geschäftliches

Im Vorstand amtierten während des Jahres 1997:

| | |
|----------------------|------------------------|
| Präsident: | Klaus Ammann |
| Kassierin: | Regine Blänkner |
| Sekretärin: | Rita Gerber |
| Redaktor: | Walter Strasser |
| Exkursionsobmann: | Daniel Moser |
| Beisitzer: | Roland Brändle |
| | Otto Hegg |
| | Gerhard Lang |
| | Konrad Lauber |
| | Andreas Pfenninger |
| | Walter Rytz |
| | Gerhart Wagner |
| Mitgliederbetreuung: | Elsbeth Schnyder |
| Rechnungsrevisoren: | Rudolf Schneeberger |
| | Paul Heinrich Stettler |

2. Vorträge

13. Januar 1997, 623. Sitzung

Jahresversammlung und Mitteilungsabend der BBG

Dr. WALTER STRASSER, Steffisburg: *Euphorbien: Vielfalt der Formen*

Dr. KLAUS AMMANN, Bern: *Der Botanische Garten in Bern: Eine Blütenlese*

Gondwanaland, Vortragsreihe gemeinsam mit der Volkshochschule Bern

20. Januar 1997

Dr. STEFAN EGGENBERG, UNA, Atelier für Naturschutz- und Umweltfragen

Gondwana, die Entdeckung des Südkontinents in der Biogeografie

Ausgehend von der südafrikanischen Flora mit ihrer Einzigartigkeit werden biogeografische Phänomene besprochen, die zur Erklärung der Gondwana-Flora führten.

27. Januar 1997

Prof. Dr. GERHARD LANG, Universität Bern

Flora und Vegetation der Capensis

Das zwar kleinste, aber ungewöhnlich arten- und endemitenreiche Florenreich der Erde zeichnet sich mit seiner Fynbos-Vegetation auch durch charakteristische eigenständige Pflanzengesellschaften aus.

3. Februar 1997

Dr. KLAUS AMMANN, Botanischer Garten der Universität Bern

Gondwana, die bewegte Geschichte eines Kontinents aus der australischen Sicht

Plattentektonik und historische Biogeografie, Flora und Vegetation Westaustraliens, Verbindungen zur madagassischen und südafrikanischen Flora.

10. Februar 1997

Dr. DANIEL MOSER, Bern, und WALTER RÖÖSLI, Zürich

Madagaskar als Arche Noah einer einzigartigen Flora

Biodiversität und Artenschutz in situ und ex situ.

17. Februar 1997

Pater Dr. OTTO APPERT, Werthenstein

Einblicke in die Evolution der Pflanzen auf Madagaskar

Von der Glossopterisflora vor 280 Millionen Jahren bis heute.

24. Februar 1997

Prof. Dr. SANDRO PIGNATTI, Università di Roma

Proteaceen, ihre Bestäubungsbiologie und Ökologie

Ein Vergleich über die Kontinente hinweg von Australien bis Südamerika.

Einzel-Vorträge der Gesellschaft

27. Oktober 1997

Dr. DANIEL MOSER, Bern

Höhenstufung und Flora von Ecuador

10. November 1997

Prof. JEAN-PIERRE MÉTRAUX, Fribourg

Wie impfen sich Pflanzen gegen Krankheiten?

17. November 1997

Dr. PETER PEISL, Zürich

Lug, Trug und Bluff in der Blütenwelt

8. Dezember 1997

Teilnehmer der Südafrika-Exkursion der BBG (Dr. A. MICHEL und Dr. W. STRASSER)
Südafrikas Flora und Vegetation, ein Exkursionsbericht

3. Exkursionen/Bestimmungskurs

1. Sonntag, 4. Mai 1997

Meienried–Rütisack–Le Landeron

Leitung: Dr. D.M. MOSER und Dr. JONAS LÜTHY

2. Samstag/Sonntag, 14./15. Juni 1997

Simplongebiet: Termen–Biela–Simplon–Zwischbergental

Leitung: Dr. D.M. MOSER

3. Samstag, 28. Juni 1997

Vallon d'Allondon–Chancy

Leitung: A. GYGAX

4. Sonntag, 6. Juli 1997

Mauvoisin–Follatères

Leitung: A. PFENNINGER

5. Samstag, 12. Juli 1997

Bantiger

Leitung: Dr. G. WAGNER und Dr. K. LAUBER

6. 24.–27. Juli 1997

Bestimmungskurs und Exkursionen im Oberengadin

Leitung: Dr. D.M. MOSER und A. PFENNINGER

7. 22. September–14. Oktober

Grosse Südafrika-Exkursion

Organisation: Universität Bern/Universität Kapstadt

Leitung: diverse Botaniker von Südafrika

4. Sitzungsberichte

Die Sitzungsberichte 1996 sind erschienen und wurden den Mitgliedern zusammen mit dem Winterprogramm zugestellt.

Falls jemand diesen Bericht nicht mehr benötigt, wären wir für eine Rücksendung an E. Schnyder, Geobotanisches Institut Bern, dankbar.

5. Mitgliederbewegungen

Im Jahr 1997 konnten 30 Mitglieder neu in die Gesellschaft aufgenommen werden: Antener Alex, Bäumler Beat, Dreier Susanne, Frey Susanne und Peter, Gnägi-Näf Jakob, Grau Theres, Grimm Markus, Hämmerli August, Hämmerli Marc, Huber Claudia, Jaun Andreas, Kobel Corinne, Kunzelmann Stefan, Lüscher Annelies, Lüthy Jonas, Lütolf Michael, Mascheroni Silvano, Minder Ruedi, Montani Myrta, Renggli Dora, Rindlisbacher Sonja, Ruckstuhl Anita, Scheidegger Karin, Schütz Annemarie, Stocker Jacqueline, Thürig Esther, Walser Jean-Claude, Weber Christine und Woltsche Heinz.

In dieser Zeit sind gestorben:

Röthlisberger Paul, Muri, und Miesch Hans, Kerzers.

Den 30 Eintritten stehen 8 Austritte gegenüber, womit die aktuelle Mitgliederzahl 398 beträgt.

6. Exkursionsberichte von den Exkursionen im Sommer 1997

* = Floristische Besonderheiten

1. Exkursion, Sonntag, 4. Mai 1997

Meienried–Rütisack–Le Landeron–NSG Leuschelz

Leitung: Dr. DANIEL M. MOSER

Teilnehmer: 25

Abfahrt 8.00 Uhr mit Car ab Schützenmatte in Begleitung einiger Regenwolken

1. Meienried

Daniel Moser orientierte uns über die Gefährdung des letzten Standortes in der Schweiz von *Leucosium aestivum* und *Hottonia palustris*, die ebenfalls gefährdet ist. Sie kam ehemals im Mittelland an verschiedenen Stellen vor. Beide Pflanzen standen zu unserer Freude in Hochblüte.

Weitere beobachtete, meist noch nicht blühende Arten:

- * *Euphorbia palustris*
- * *Ophioglossum vulgatum*
- Carex elata*
- C. flava* s.l.
- C. nigra*
- C. panicea*

C. tomentosa
C. vulpina
Hippuris vulgaris
Lysimachia vulgaris
Nuphar lutea
Nymphaea alba
Ranunculus auricomus
Rorippa amphibia
Rumex hydrolapathum
Senecio paludosus
Thalictrum flavum
Utricularia australis

Dazu erfreuten uns der Gesang der Nachtigall in verschiedenen Büschen und derjenige des Pirols hoch oben in den Baumkronen.

2. Rütisack

Hier ging es vor allem um *Viola elatior*, Hohes Veilchen. Sie ist die zweite an ihrem ehemaligen Standort offiziell wieder angesiedelte Pflanze in der Schweiz. Als erste war *Typha minima* durch das Botan. Institut der Uni Zürich bei Ilanz wieder angesiedelt worden.

20 Jahre lang war die Art in der Schweiz verschollen. Sie wurde 1994 von Ernst Müller mit wenigen Exemplaren wieder entdeckt. Jonas Lüthy vom Botan. Institut der Uni Bern wollte das Weiterbestehen dieser Art nicht dem Zufall überlassen und startete das Projekt der Wiederansiedlung in grösserem Rahmen. Ein Artenschutzprojekt wurde 1995 beim Amt für Raumplanung des Kantons Solothurn eingereicht und vom Regierungsrat bewilligt. Die Pflanzen wurden während einer Vegetationsperiode ständig beobachtet und ihr genauer Standort markiert und vermessen. Aufgrund von Beobachtungen wurde das Schilf im Herbst 1995 und 1996 gemäht. Darauf konnten im Frühling

1996 und 1997 zahlreiche Keimlinge festgestellt werden. Zusätzlich entnahm Jonas Samen, liess sie im Botan. Garten zu kräftigen Pflanzen heranwachsen und setzte sie an verschiedenen Stellen im Rütisack wieder aus, und zwar nicht nur im Schilf, wo die Art entdeckt worden war, sondern auch auf einer ehemaligen Ackerfläche, auf der sich eine Riedwiese entwickelt hatte. *Viola elatior* liebt besonnte und nährstoffreiche Böden; Verbuschung und starke Verschilfung erträgt sie nicht. Jonas Lüthy nahm sich die Zeit, uns seine Arbeit persönlich vorzustellen. Sie ist bis jetzt ein voller Erfolg. Alle ausgesetzten Pflanzen überlebten, viele standen in schönster Blüte. Dank, Gratulation und weiterhin so viel Erfolg, Jonas!

Am gleichen Ort sahen wir viele Blätter von *Ophioglossum vulgatum*. Eine Pflanze trug bereits einen Sporangienstand.

Das Wetter entwickelte sich zu einem strahlend schönen, heissen Sommertag. Daniel Moser schlug vor, noch die Trockenstandorte bei Le Landeron zu besuchen.



Viola elatior, Rütisack.

(Foto: A. Gygax)

3. *Le Landeron*

blühend:

- * *Aceras anthropophorum*
- * *Himantoglossum hircinum*
- * *Ophrys holosericea*
- * *Orchis militaris x simia*
- * *Orchis morio*
- Carex caryophyllea*
- C. flacca*
- Coronilla emerus*
- Dianthus carthusianorum s.str.*
- Euphorbia dulcis*
- Fragaria viridis*
- Genista sagittalis*
- Globularia punctata*
- Lathyrus vernus*
- Melittis melissophyllum*
- Onobrychis viciifolia*
- Orchis mascula*
- O. militaris*
- O. ustulata*
- Ornithogalum umbellatum*
- Polygala comosa*
- Polygonatum odoratum*
- Primula veris s.l.*

- Prunus mahaleb*
- Reseda lutea*
- Saxifraga tridactylites*
- Thesium pyrenaicum*
- Thlaspi perfoliatum*

nicht blühend:

- Acer opalus*
- Allium vineale*
- Bupleurum falcatum*
- Cotoneaster tomentosum*
- Quercus pubescens s.l.*
- Sedum album*
- S. sexangulare*
- S. telephium*
- Teucrium botrys*

4. *Leuschetz*

- * *Veronica scutellata* (nicht blühend)
- Carex vesicaria*
- Ranunculus flammula*
- R. trichophyllus s.l.*

Rückkehr um 16.15 Uhr

2. Exkursion, Samstag/Sonntag, 14./15. Juni 1997

Simplon–Zwischbergental

Leitung: Dr. D.M. MOSER

Samstag, 14. Juni 1997

Bei regnerischem Wetter starteten wir mit 17 Personen und Verspätung wegen eines verpassten Zuges Richtung Brig. Bis zur Übernachtung im sehr angenehmen Hotel «Weissmies» in Gabi erhöhte sich die Anzahl Exkursionsteilnehmer auf 22, und dazu stiessen noch die beiden Gäste, Dr. Christian Heitz mit seiner Frau Anne-Käthi.

Bei unserem ersten Halt in Biela hatte sich der Regen schon für den ganzen Tag verabschiedet.

1. Halt: Biela ob Brig, 900 m;
Getreideäcker mit Begleitflora

- * *Adonis aestivalis*
- * *Agrostemma githago*
- * *Astragalus cicer*
- * *Bromus secalinus*
- * *Camelina microcarpa*
- * *Consolida regalis*
- * *Euphorbia virgata*
- * *Lathyrus tuberosus*

- * *Neslia paniculata*
- * *Nonea pulla*
- * *Papaver argemone*
- * *Ranunculus arvensis*
- * *Valerianella dentata*
- * *Vicia pannonica*
- Asperula cynanchica*
- Buglossoides arvensis*
- Campanula glomerata*
- Centaurea cyanus*
- Chondrilla juncea*
- Descurainia sophia*
- Dianthus carthusianorum*
- Echium vulgare*
- Erysimum rhaeticum*
- Galium album*
- Melampyrum arvensis*
- Odontites vernus s.str.*
- Ononis natrix*



- O. repens*
- Orobanche caryophyllacea*
- Papaver rhoeas*
- Petrorhagia prolifera*
- P. saxifraga*
- Stachys recta*
- Tragopogon dubius*
- Veronica teucrium*

2. Halt:

Alte Simplonstrasse, «Chalchofe»

- * *Astragalus monspessulanus*
- * *Hieracium tomentosum*
- * *Matthiola vallesiaca*
- Anthericum liliago*
- Cephalanthera rubra*
- Dianthus sylvestris*
- Lactuca perennis*
- Laserpitium siler*
- Linaria dalmatica* (eingeführt)
- Ononis rotundifolia*
- Reseda lutea*

3. Halt: Wanderung Rosswald–Gantertal entlang der Bisse

- * *Orchis spitzelii*
- * *Paradisea liliastrum*
- * *Potentilla rupestris*
- Ajuga pyramidalis*
- Astragalus australis*
- A. penduliflorus*
- Campanula rhomboidalis*
- Carex flacca*
- Dactylorhiza sambucina*
- Helianthemum numm. ssp. grandiflorum*
- Kernera saxatilis*
- Oxytropis campestris*
- Phyteuma orbiculare*
- Pseudorchis albida*
- Pulsatilla alpina ssp. apiifolia*
- Rhinanthus alectorolophus*
- Salix hastata*
- Senecio doronicum*

Orchis spitzelii (Foto: R. Schneeberger)

4. Halt: Engiloeh

- * *Androsace vandellii*
- * *Polygala pedemontana*
- * *Viola thomasiana*
- * *Woodsia alpina*
- Achillea moschata*
- Allium montanum*
- Anthyllis vulneraria ssp. cherleri*
- Bupleurum stellatum*
- Dactylorhiza fuchsii*
- Draba dubia*
- Luzula multiflora*
- Pinguicula leptoceras*
- Saxifraga cotyledon*
- S. moschata*
- Silene exscapa*
- Tofieldia calyculata*

5. Halt: Alte Kaserne in der Gondoschlucht

- * *Silene saxifraga*
- * *S. vallesia*
- Erucastrum nasturtiifolium*
- Kernera saxatilis*
- Minuartia laricifolia*
- Phyteuma scheuchzeri*
- Saxifraga aspera*
- Silene rupestris*
- Thalictrum foetidum*

6. Halt: Gabi, Hotel «Weissmies»

Leider vergebliche Suche nach *Trifolium saxatile* im Bett der Laggina. Das letzte Hochwasser hat den Steinklee wohl mitgerissen.

- * *Streptopus amplexifolius*
- Lamiastrum galeobdolon ssp. flavidun*
- Saxifraga cuneifolia*
- Scrophularia nodosa*
- Thalictrum minus s.str.*
- Trifolium pallescens*

Übernachtung im sympathischen Hotel «Weissmies» in Gabi.

Sonntag, 15. Juni 1997

Morgens um 8.00 Uhr fahren wir bei sonnigem Wetter durch die Gondoschlucht. Bei Gondo zweigt eine kleinere Strasse nach Süden ab ins Zwischbergental.

1. Halt: Bällegga

Mit minimaler Hoffnung halten wir am ehemaligen Fundort von *Botrychium matricariifolium* Ausschau nach der verschwundenen Spezies. Vielleicht hat ein sehr zutrauliches, sehr neugieriges Rind eben ein wieder aufkommendes Exemplar zertrampelt.

In der näheren Umgebung:

- * *Molopospermum peloponnesiacum*
(1 schwächliches Exemplar)
- Genista germanica*
- Laburnum alpinum*
- Lilium bulbiferum ssp. croceum*
- Luzula nivea*
- Peucedanum oreoselinum*
- Phyteuma betonicifolia*
- Rosa glauca*
- Seseli libanotis*
- Tanacetum vulgare*
- Trifolium montanum*

2. Halt: Furggu, 1872 m,

zwischen dem Zwischbergental und dem Laggintal, in welchem der endemische Mohrenfalter *Erebia christii* vorkommt. Hier beginnt der angenehme Aufstieg zum Seehorn. Dieses gehört zu den Lepontischen Alpen, die das Gebiet des Maggiantales, die Antigoriotäler und die Simplon-Südseite umfassen.

Beim Aufstieg:

- Botrychium lunaria*
- Dactylorhiza sambucina*
- Luzula lutea*
- L. multiflora*
- Minuartia laricifolia*
- Orchis mascula*
- Pulsatilla alpina ssp. apiifolia*
- Rhinanthus glacialis*

3. Halt: Seetole

Der kleine Bergsee ist fast ganz bedeckt mit *Sparanium angustifolium*.

In der Umgebung:

Carex nigra
Gentiana acaulis
G. verna
Homogyne alpina
Minuartia recurva
Sedum rupestre
Viola palustris

Zwischen 2100 m und 2400 m:

Hieracium intybaceum
Minuartia sedoides
Saxifraga exarata
Senecio halleri (= *S. uniflorus*)
Silene exscapa
Veronica bellidioides
V. fruticans

4. Halt: Gipfel Seehorn, 2438 m

Welch eine Fernsicht!

Am nordexponierten Hang im sauren Felsgrus:

* *Saxifraga retusa* s.str. in ansehnlicher Zahl; an den besonnten Stellen etwas verblüht, an den schattigen Orten kleinere und grössere Polster, bedeckt mit prächtigen purpurnen Blüten.

Er wird begleitet von:

Huperzia selago
Lloydia serotina (= *Gagea serotina*)
Saxifraga oppositifolia
S. seguieri

Nach dem Picnic im Angesicht des Weissmies und mit grandioser Sicht nach Südosten bis in die Bergamasker Alpen finden wir auf der Krete das intensiv blau blühende **Eritrichium nanum*.

Zwischen *Carex-curvula*-Polstern:

* *Draba siliquosa*
 * *Potentilla frigida*
 * *Taraxacum dissectum*
Androsace vitaliana
Antennaria dioeca
Cardamine resedifolia

Draba aizoides
Gentiana brachyphylla
Myosotis alpestre
Pedicularis kernerii
Rhodiola rosea

In den Felsen:

* *Androsace vandellii*

Beim Abstieg:

Coeloglossum viride
Dactylorhiza fuchsii
Globularia punctata
Nigritella nigra
Saussurea alpina

Auf dem Furggu, wo wir wieder in unsere Kleinbusse stiegen:

Spergularia rubra

5. Halt: zwischen Furggu und Bällegga

* *Polygala pedemontana*
Dactylorhiza sambucina
Helianthemum nummularium ssp. *tomentosum*
Laserpitium halleri
Paradisea liliastrum

6. Halt: unterhalb Bällegga

Lilium bulbiferum ssp. *croceum*
L. martagon
Campanula rhomboidalis
Phyteuma betonicifolia
Thalictrum aquilegifolium

7. Halt: Gondo

* *Cytisus nigricans* (= *Lembotropis nigricans*)

Bei unserem letzten Halt auf den Gartenstühlen des Hotels «Weissmies» in Gabi verabschiedeten sich Herr und Frau Heitz sowie 4 weitere Exkursionsteilnehmer. Nach problemloser Heimfahrt kamen wir um etwa 19 Uhr in Bern an. Alle waren sich einig, dass diese Exkursion gelungen war; Wetter und Pflanzen spielten mit. Ringsum glückliche Gesichter, zufriedene Teilnehmer verabschiedeten sich.

3. Exkursion, 28. Juni 1997

Vallon de l'Allondon und Chancy

Leitung: ANDREAS GYGAX

26 Teilnehmer

1. Vallon de l'Allondon

1. Halt: bei Chapelle de Malval

Im Xerobrometum (Kalkvolltrockenrasen):

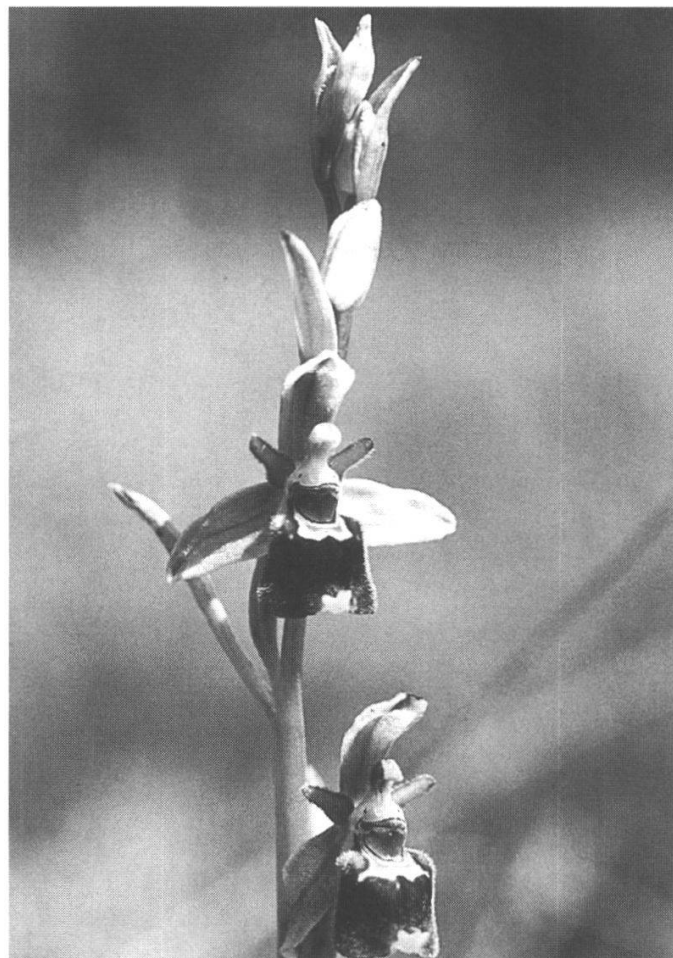
- * *Eryngium campestre*
- * *Fumana procumbens*
- * *Lathyrus tuberosus*
- * *Ophrys tetraloniae*
- * *Ophrys tetraloniae x apifera*
- * *Orobanche gracilis*
- * *Rosa stylosa* (verblüht)
- Allium carinatum*
- A. vineale*
- Anacamptis pyramidalis*
- Artemisia campestris*
- Asperula cynanchica*
- Euphorbia verrucosa*
- Genista tinctoria*
- Globularia punctata*
- Gymnadenia conopsea*
- Hippophae rhamnoides*
- Linum tenuifolium*
- Melampyrum cristatum*
- Ononis repens*
- O. spinosa*
- Orobanche teucrii*
- Petrorhagia prolifera*
- P. saxifraga*
- Salix elaeagnos*
- Scrophularia canina*
- Sedum sexangulare*
- Silene nutans*
- Stachys recta*
- Teucrium chamaedrys*
- T. montanum*
- Verbascum lychnitis*
- Veronica spicata*

Getreideäcker und Brachland:

- * *Agrostemma githago*
- * *Aphanes arvensis*
- * *Lathyrus hirsutus*
- * *Legousia speculum-veneris*
- * *Valerianella rimosa*
- Aethusa cynapium*
- Agrimonia eupatoria*
- Alopecurus myosuroides*
- Anchusa arvensis*
- Artemisia verlotorum*
- Coronilla varia* (= *Securigera* v.)
- Dipsacus sylvester*
- Euphorbia platyphyllos*
- E. stricta*
- Geranium columbinum*
- G. dissectum*

Am Ackerrand neben dem Parkplatz bei Malval:

- * *Crepis setosa*
- * *Heliotropium europaeum*
- * *Verbascum blattaria*
- Mercurialis annua*
- Sherardia arvensis*



Ophrys holosericea ssp. *elatior* =
Ophrys tetraloniae. (Foto: A. Gygax)

2. Halt: bei der Mündung des Ruisseau le Roulave

Am Ufer und im Fluss-Schotter konnten folgende Pflanzen festgestellt werden:

- * *Blackstonia perfoliata*
- * *Epilobium dodonaei*
- * *Iberis amara*
- * *Scabiosa triandra* (= *S. gramuntia*)
- Arabis sagittata*
- Bromus sterilis*
- Centaurea scabiosa* ssp. *grinensis*
- Chaerophyllum temulum*
- Epilobium hirsutum*
- Euphorbia amygdaloides*
- Geranium columbinum*
- G. dissectum*
- G. pusillum*
- G. pyrenaicum*
- Hesperis matronalis*
- Lathyrus sylvestris*
- Linum catharticum*
- Medicago minima*
- Mentha longifolia*
- Myosoton aquaticum*
- Peucedanum oreoselinum*
- Phalaris arundinacea*
- Reseda lutea*
- Sedum reflexum*
- Veronica anagallis-aquatica*

2. Chancy–Avusy

Segetalflora bei «La Coulouvrière»:

- * *Euphorbia falcata*
- Allium oleraceum*
- Euphorbia exigua*
- Galeopsis angustifolia*
- Galium verum* s.str.

- Medicago x varia*
- Potentilla recta*
- Stachys officinalis* (= *Betonica o.*)

Wechselfeuchte Halbtrockenrasen:

- * *Aceras anthropophorum*
- * *Blackstonia perfoliata*
- * *Equisetum ramosissimum*
- * *Orobanche gracilis*
- * *Peucedanum cervaria*
- Anthericum ramosum*
- Epipactis palustris*
- Equisetum telmateia*
- Genista tinctoria*
- Gymnadenia conopsea*
- Inula salicina*
- Listera ovata*
- Lotus maritimus* (= *Tetragonolobus m.*)
- Molinia coerulea*
- Platanthera chlorantha*
- Prunella grandiflora*

Ruderal- und Segetalflur bei «Champ Coquet»:

- * *Ajuga chamaepitys*
- * *Anagallis foemina*
- * *Aphanes arvensis*
- * *Kickxia elatine*
- * *K. spuria*
- * *Legousia speculum-veneris*
- * *Lotus glaber* (= *L. tenuis*)
- * *Rapistrum rugosum*
- Alopecurus myosuroides*
- Anagallis arvensis*
- Bromus racemosus*
- Chaenorrhinum minus*
- Euphorbia stricta*
- E. exigua*
- Fumaria officinalis*

Rita Gerber

Nichts gedeiht ohne Pflege; und die vortrefflichsten Dinge verlieren durch unzweckmässige Behandlung ihren Wert.

J.P. Lenné

4. Exkursion, Sonntag, 6. Juli 1997

Mauvoisin/Follatères

Leitung: ANDREAS PFENNINGER

39 Teilnehmer, trotz feucht-kalten Wetters, aber ohne Regen.

Von Mauvoisin (1841m) rund um die Rochers de Pierre à Vire (mit Abstecher Richtung Tseumette, 2400 m) bis Les Tamones und am Hang nahe des westlichen Ufers des Stausees zurück.

Hochstaudenflur: Silikat und Kalk

- * *Aquilegia alpina*
- * *Hugueninia tanacetifolia*
- Achillea macrophylla*
- Aconitum vulparia*
- Adenostyles alliariae*
- Alnus viridis*
- Arabis alpina*
- Asplenium viride*
- Aster bellidiastrum*
- Astragalus frigidus*
- Bartsia alpina*
- Biscutella laevigata*
- Carex ferruginea*
- Cicerbita alpina*
- Cirsium spinosissimum*
- Coeloglossum viride*
- Corallorhiza trifida*
- Doronicum grandiflorum*
- Dryas octopetala*
- Erucastrum nasturtiifolium*
- Festuca violacea*
- Gentiana lutea*
- G. punctata*
- Geranium sylvaticum*
- Hedysarum hedysaroides*
- Homogyne alpina*
- Hutchinsia brevicaulis*
- Linaria alpina*
- Luzula sylvatica*
- Myosotis sylvatica*
- Oxyria digyna*
- Pedicularis recutita*
- P. verticillata*
- Peucedanum ostrutum*
- Phyteuma spicatum*
- Pinguicula alpina*
- P. vulgaris*
- Polystichum lonchitis*

- Pyrola media*
- Ranunculus platanifolius*
- Rumex alpestris*
- Salix foetida*
- S. hastata*
- S. helvetica*
- S. reticulata*
- Silene dioica*
- Thalictrum aquilegifolium*
- Veratrum album*
- Viola biflora*

Alpine Rasen: Silikat und Kalk

- * *Potentilla nivea*
- * *Saxifraga diapensoides*
- * *Scutellaria alpina*
- Acinos alpinus*
- Ajuga pyramidalis*
- Alchemilla pentaphyllea*
- Androsace affinis ssp. puberula*
- A. obtusifolia*
- Antennaria carpatica*
- Arabis soyeri*
- Arenaria ciliata*
- Artemisia mutellina*
- Botrychium lunaria*
- Cardamine resedifolia*
- Carex foetida*
- C. sempervirens*
- Diphysium alpinum*
- Draba aizoides*
- Elyna myosuroides*
- Empetrum hermaphroditum*
- Gagea fistulosa*
- Galium anisophyllum*
- Gentiana bavarica*
- G. verna*
- Geum montanum*
- Globularia cordifolia*
- Gypsophila repens*
- Huperzia selago*
- Juncus jaquinii*
- J. trifidus*
- Leontopodium alpinum*

Lloydia serotina
Loiseleuria procumbens
Luzula lutea
L. sudetica
Minuartia sedoides
Myosotis alpestris
Nigritella nigra
Oxytropis campestris
O. jaquinii
Pedicularis kernerii
Polygala alpestris
Potentilla aurea
P. crantzii
Primula farinosa
P. hirsuta
Pulsatilla alpina
P. vernalis
Ranunculus kuepferi
Rhododendron ferrugineum
Salix retusa
S. oppositifolia
S. paniculata
Sedum atratum
Senecio doronicum
Silene acaulis
S. exscapa
S. rupestris
Soldanella alpina
Tofieldia calyculata
Vaccinium myrtillus
V. uliginosum
Valeriana montana
V. tripteris
Veronica fruticosa
Viola calcarata
V. rupestris

Subalpiner Rasen,
ostexponiert, meist feucht:

Barbarea vulgaris
Chamorchis alpina
Dactylorrhiza majalis
Equisetum variegatum

Hinter Hotel Mauvoisin:

* *Sedum anacampseros*

Branson-Follatères:

* *Colutea arborescens*

* *Lychnis coronaria*

* *Petrorhagia prolifera*

* *Tragus racemosus*

Campanula bononiensis

C. patula

C. trachelium

Caucalis platycarpos

Consolida ajacis

Misopates orontium

Portulaca oleracea

Potentilla recta

Senecio inaequidens

Stachys recta



Potentilla nivea.
(Foto: R. Schneeberger)

5. Exkursion, Samstag, 12. Juli 1997

Bantiger

Leitung: Dr. G. WAGNER und Dr. K. LAUBER

- * *Astragalus glycyphyllos* Süsser Tragant
- * *Campanula cervicaria* Borstige Glockenblume
- * *Digitalis ambigua* (= *D. grandiflora*)
Blassgelber Fingerhut
- * *D. lutea* Gelber Fingerhut
- * *Epipactis helleborine*
Breitblättrige Sumpfwurz
- * *Equisetum hyemale*
Überwinternder Schachtelhalm
- * *Festuca altissima* Wald-Schwingel
- * *F. gigantea* Riesen-Schwingel
- * *Hypericum hirsutum*
Behaartes Johanniskraut (neu für Fläche 311!)
- * *H. montanum* Berg-Johanniskraut
- * *Ilex aquifolium* Stechpalme
- * *Lathyrus linifolius* Berg-Platterbse
- * *L. sylvestris* Wald-Platterbse
- * *Milium effusum* Waldhirse
- * *Oreopteris limbosperma* Bergfarn
- * *Pyrola chlorantha* Grünliches Wintergrün
- * *P. minor* Kleines Wintergrün
- * *Salvia glutinosa* Klebrige Salbei
- * *Scirpus sylvaticus* Waldried
- * *Silene nutans* Nickendes Leimkraut
- * *Stellaria nemorum* ssp. *glochidisperma*
Stachelsamige Sternmiere
- * *Thuja plicata* Riesen-Lebensbaum
- * *Trifolium aureum* Gold-Klee
- * *Veronica montana* Berg-Ehrenpreis
- * *Vicia dumetorum* Hecken-Wicke
- Abies alba* Weiss-Tanne
- Acer pseudoplatanus* Berg-Ahorn
- Aegopodium podagraria* Geissfuss
- Agropyron repens* Kriechende Quecke
- Agrostis stolonifera* Kriechendes Straussgras
- Angelica sylvestris* Wilde Brustwurz
- Anthyllis vulneraria* ssp. *vulneraria*
Echter Wundklee
- Apera spica-venti* Windhalm
- Arrhenatherum elatius* Glatthafer
- Athyrium filix-femina* Gemeiner Waldfarn
- Atropa bella-donna* Tollkirsche
- Brachypodium pinnatum* Fieder-Zwenke
- B. sylvaticum* Wald-Zwenke
- Bromus benekenii* Benekens Trespe
- Calamagrostis villosa* Wolliges Reitgras
- Calluna vulgaris* Heidekraut
- Campanula cochleariifolia*
Niedliche Glockenblume
- C. patula* Rapunzel-Glockenblume
- C. trachelium* Nesselblättrige Glockenblume
- C. rotundifolia* Rundblättrige Glockenblume
- Carex flacca* Schlawfl Segge
- C. hirta* Behaarte Segge
- C. leporina* Hasenpfoten-Segge
- C. muricata* agg. Stachelige Segge
- C. paniculata* Rispen-Segge
- C. pendula* Überhängende Segge
- C. remota* Lockerährige Segge
- C. sylvatica* Wald-Segge
- Cephalanthera rubra* Rotes Waldvögelein
- Cerastium macrocarpum*
Grossfrüchtiges Hornkraut
- Chaerophyllum hirsutum* s.str.
Berg-Kälberkropf
- Chenopodium album* Weisses Gänsefüss
- Circaea lutetiana* Gemeines Hexenkraut
- Cirsium arvense* Ackerdistel
- C. oleraceum* Kohldistel
- Clinopodium vulgare* Wirbeldost
- Cornus sanguinea* Roter Hornstrauch
- Crepis biennis* Wiesen-Pippau
- C. capillaris* Kleinköpfiger Pippau
- Dactylis glomerata* Knäuelgras
- Dactylorhiza fuchsii* (= *D. maculata*)
Geflecktes Knabenkraut
- Dryopteris dilatata* Breiter Wurmfarne
- D. filix-mas* Gemeiner Wurmfarne
- Epilobium hirsutum* Zottiges Weidenröschen
- E. montanum* Berg-Weidenröschen
- Epipactis atrorubens* Braunrote Sumpfwurz
- Equisetum arvense* Ackerschachtelhalm
- E. sylvaticum* Waldschachtelhalm
- Erigeron annuus* ssp. *annuus*
Feinstrahliges Berufkraut
- Eupatorium cannabinum* Wasserdost
- Fagus sylvatica* Rotbuche
- Fallopia convolvulus* Windenknöterich
- Festuca pratensis* Wiesen-Schwingel
- F. rubra* agg. Rot-Schwingel

- Filipendula ulmaria* Moor-Spierstaude
Fragaria vesca Wald-Erdbeere
Fraxinus excelsior Gemeine Esche
Galium album Weisses Labkraut
G. aparine Kletten-Labkraut
G. odoratum Echter Waldmeister
G. rotundifolium Rundblättriges Labkraut
Geranium pyrenaicum
 Pyrenäen-Storchschnabel
G. robertianum Ruprechtskraut
Geum urbanum Gemeine Nelkenwurz
Heracleum sphondylium s.str.
 Gemeiner Bärenklau
Hieracium murorum Wald-Habichtskraut
Holcus mollis Weiches Honiggras
Hypericum perforatum Gemeines Johanniskraut
Hypochoeris radicata
 Gewöhnliches Ferkelkraut
Impatiens noli-tangere Wald-Springkraut
I. parviflora Kleinblütiges Springkraut
Juncus effusus Flatterige Binse
Knautia arvensis Feld-Witwenblume
K. dipsacifolia Wald-Witwenblume
Lamium stramonium
 Echte Goldnessel
Lapsana communis Rainkohl
Larix decidua Lärche
Lathyrus pratensis Wiesen-Platterbse
Leucanthemum vulgare Gemeine Margerite
Ligustrum vulgare Liguster
Lolium multiflorum Italienisches Raygras
L. perenne Englisches Raygras
Lonicera nigra Schwarze Heckenkirsche
L. xylosteum Rote Heckenkirsche
Lotus corniculatus Hornklee
L. uliginosus Sumpf-Hornklee
Luzula luzuloides Weissliche Hainsimse
L. pilosa Behaarte Hainsimse
L. sylvatica Waldhainsimse
Lysimachia nemorum Wald-Lysimachie
L. nummularia Pfennigkraut
L. vulgaris Gewöhnlicher Gilbweiderich
Lythrum salicaria Blut-Weiderich
Matricaria discoidea Strahlenlose Kamille
M. chamomilla Echte Kamille
Medicago lupulina Hopfenklee
Melampyrum pratense Heide-Wachtelweizen
Mentha longifolia Ross-Minze
Mercurialis perennis Ausdauerndes Bingelkraut
Moehringia trinervia Dreinervige Nabelmiere
Mycelis muralis Mauerlattich
Myosotis arvensis Acker-Vergissmeinnicht
Neottia nidus-avis Nestwurz
Orthilia secunda Birngrün,
 Einseitiges Wintergrün
Oxalis acetosella Sauerklee
Papaver rhoeas Klatsch-Mohn
Petasites albus Weisse Pestwurz
Phalaris arundinacea Rohr-Glanzgras
Phegopteris connectilis Buchenfarn
Phleum pratense Wiesen-Lieschgras
Phragmites australis Schilf
Phyteuma spicatum Ährige Rapunzel
Picea abies Fichte
Pinus sylvestris Wald-Föhre
Plantago lanceolata Spitz-Wegerich
P. major s.str. Grosser Wegerich
Platanthera (bifolia?)
 Weisses Breitkölbchen (verblüht)
Poa nemoralis Hain-Rispengras
P. trivialis Gemeines Rispengras
Polygonum minus Kleiner Knöterich
Polypodium vulgare Gemeiner Tüpfelfarn
Polystichum aculeatum Gelappter Schildfarn
Prenanthes purpurea Hasenlattich
Prunella vulgaris Gemeine Brunelle
Pteridium aquilinum Adlerfarn
Quercus petraea Trauben-Eiche
Ranunculus lanuginosus Wolliger Hahnenfuss
R. repens Kriechender Hahnenfuss
Rubus fruticosus agg. Brombeere
R. idaeus Himbeere
Rumex obtusifolius Stumpfbältriger Ampfer
Salix caprea Sal-Weide
S. purpurea Purpur-Weide
Sambucus ebulus Zwerg-Holunder, Attich
S. nigra Schwarzer Holunder
Sanicula europaea Sanikel
Scrophularia nodosa Knotige Braunwurz
Sedum telephium agg. Grosses Fettkraut
Silene pratensis (alba) Weisse Waldnelke
S. dioica Rote Waldnelke
Solidago virgaurea s.str. Echte Goldrute
Stachys sylvatica Wald-Ziest
Stellaria graminea Grasblättrige Sternmiere
S. media Vogelmiere, Hühnerdarm
Taraxacum officinale
 Pfaffenröhrlein, Löwenzahn
Teucrium scorodonia
 Salbeiblättriger Gamander
Torilis japonica Gemeine Borstendolde
Trifolium dubium Gelber Wiesen-Klee

T. medium Mittlerer Klee
T. pratense s.str. Rot-Klee
T. repens Kriechender Klee
Tussilago farara Huflattich
Ulmus glabra Berg-Ulme
Urtica dioica Grosse Brennnessel
Vaccinium myrtillus Heidelbeere
Valeriana officinalis Echter Baldrian
Verbascum thapsus Kleinblütiges Wollkraut
Veronica arvensis Feld-Ehrenpreis
V. officinalis Gebräuchlicher Ehrenpreis
V. urticifolia Breitblättriger Ehrenpreis

Viburnum lantana Wolliger Schneeball
Vicia cracca Vogel-Wicke
V. sepium Zaun-Wicke

Bei der Rückkehr zum Bus bzw. zu den Autos kamen wir – leider nicht mehr die gesamte Gruppe – an einem kleinen Kleeacker vorbei, an dessen Rand einige interessante Ackerbegleiter zu finden waren:

* *Centaurea cyanus* Kornblume
 * *Vaccaria hispanica* Kuhnelke
 * *Iberis linifolia* Mittlerer Bauernsenf

Grosse Exkursion der Bern. Botan. Gesellschaft in Südafrika, 22. September–13. Oktober 1997

Teilnehmer: 17

Die Vortragsreihe «Gondwanaland» vom 20. Januar bis 24. Februar 1997 war als eigentliche Vorbereitung für diese grosse Exkursion gedacht. Es wurde hier zur Genüge auf die Besonderheit und die ausserordentliche Vielfalt der Flora von Südafrika, dem Florenreich «Capensis», hingewiesen. Trotzdem erging es wahrscheinlich allen Exkursionsteilnehmern so wie mir: Man fühlte sich in Südafrika als botanischer Laie, war richtiggehend erschlagen von der Fülle und der Verschiedenheit der Flora von Ort zu Ort. In den knapp drei Wochen unserer Reise bekamen wir rund 1200 Pflanzennamen zu hören, leider allzu viel, um dies alles speichern zu können. Ein kleiner Trost für uns war aber, dass auch die einheimischen Koryphäen hie und da mit dem Namen passen mussten, was wir ihnen aber grosszügig verzeihen konnten. Als Exkursionsführer hatten wir – in der Reihenfolge ihres Wirkens:

Prof. RICH. COWLING, Cape Town
 STEFAN EGGENBERG, Cape Town/Bern
 PHILIP DESMET, Cape Town
 JAN VLOK MSc
 und ANNE BEAN MSc, Hermanus,

von denen ich JAN VLOK als begeisternden und kompetenten Botaniker besonders hervorheben möchte.

Aus Platzgründen können im folgenden von den 67 gemachten Aufnahmen nur einige typische Vertreter der verschiedenen Vegetations-Aspekte wiedergegeben werden. Wer sich für die ganze Liste interessiert, kann das Heft «Exkursion der Bern. Botan. Gesellschaft nach Südafrika» (51 Seiten) im Botan. Institut einsehen oder bei mir als Verfasser bestellen (Fr. 15.– + Porto).

Benutzte Literatur:

| | |
|------------------------|-----------------------|
| 1 = Namaqualand | 6 = Karoo |
| 2 = Outeniqua | 7 = West Coast |
| 3 = Cape Peninsula | 8 = Southern Overberg |
| 5 = Hottentots Holland | 9 = Nieuwoudtville |

Zusätzlich verwendet:

Bond/Goldblatt, «Plants of the Cape Flora»
 Rebelo, «Proteas, a field guide»
 Duncan, «The Lachenalia Handbook»
 Goldblatt, «The Genus Watsonia»

Für die Lesbarkeit der Listen:

D = Dicotyledonae (ausser Bäume/Sträucher)
 F = Farne s.l.
 G = Grasartige
 H = Bäume, grössere Sträucher
 M = übrige Monocotyledonae

Reihenfolge: F – H – G – M – D

1. Beispiele für Fynbos-Vegetation

15b Heunigsberg-Reservat
bei Bredasdorp; Fynbos über Sandstein,
150–380 m, 9.10.

| | | | |
|---|--------------------------|------------------|-------------|
| F | Rumohra adiantiformis | | Aspidiac. |
| H | Amphitalea biovulata | mauve, einzeln | Fabac. |
| H | Aspalathus ciliaris | Bl gewimpert | Fabac. |
| H | Aulax umbellata | 2-häusig | Proteac. |
| H | Brunia laevis | Bl graugrün | Bruniac. |
| H | Erica ampullacea | wie Brassic. | Ericac. |
| H | breviflora | gelb, kleinbt | Ericac. |
| H | bruniades | Sttbl herausrag. | Ericac. |
| H | holosericea | endemisch | Ericac. |
| H | imbricata | weiss, kleinbt | Ericac. |
| H | lanuginosa | langbl., s.s. | Ericac. |
| H | longifolia | rosa, gross | Ericac. |
| H | mariae | rot, grossbt | Ericac. |
| H | placentiflora | wie Calluna | Ericac. |
| H | plukenetii | | Ericac. |
| H | sericea | | Ericac. |
| H | shannonea | s.gross, s.s. | Ericac. |
| H | versicolor | | Ericac. |
| H | Euryops abrotanifolius | gelb | Asterac. |
| H | Grubbia tomentosa | Bl blaugrün | Grubbiac. |
| H | Lachnaea aurea | dichtbl, gelb | Thymelaeac. |
| H | Leucadendron tinctum | | Proteac. |
| H | Leucospermum cordifolium | | Proteac. |
| H | prostratum | | Proteac. |
| H | truncatulum rosa | | Proteac. |
| H | Mimetes cucullatus | Tragbl orange | Proteac. |
| H | Paranomus abrotanifolius | s.s. | Proteac. |
| H | Penaea mucronata | dichtbl, gelb | Penaec. |
| H | Phaenocoma prolifera | dichtbl, rot | Asterac. |
| H | Protea aspera | nur 1–2 dm | Proteac. |
| H | compacta | rotlila | Proteac. |
| H | cordata | | Proteac. |
| H | coronata | | Proteac. |
| H | cynaroides | Bt weit offen | Proteac. |
| H | longifolia | Bl schmal | Proteac. |
| H | Serruria elongata | Btstd gestielt | Proteac. |
| H | fasciflora | | Proteac. |
| H | spec.nova | | Proteac. |
| H | Spatalla curvifolia | Bl sichelig | Proteac. |
| H | squamata | 1-stämmig | Proteac. |
| H | Stilbe ericoides | lila | Stilbac. |
| G | Hypodiscus aristatus | | Restionac. |
| G | Tetraria thermalis | bis über 1 m | Poaceae |
| M | Dilatris pillansii | rosa | Haemodorac. |
| M | Disa cornuta | bis 1m, reichbt | Orchidac. |
| M | Haworthia magnifica | s.s. | Asphodelac. |
| M | Satyrium bicornae | gelb | Orchidac. |

| | | | |
|---|-------------------------|----------------|--------------|
| M | Watsonia meriana | bis 2m, rot | Iridac. |
| D | Agathosma bifida | weiss | Rutac. |
| D | Brachysiphon acutus | rosa, 4 Kronbl | Penaec. |
| D | Crassula fascicularis | crème | Crassulac. |
| D | Cyphia volubilis | weiss, mauve | Campanulac. |
| D | Drosera glabripes | langhaarig | Droserac. |
| D | Edmondia pinifolia | rosa | Asterac. |
| D | Harveya speciosa | rot/gelb | Scrophular. |
| D | Liparia calycina | gelb | Fabac. |
| D | Lobelia jasionoides | niederlieg. | Campanulac. |
| D | Microloma tenuifolium | kletternd | Asclepiadac. |
| D | Polygala virgata | rot | Polygalac. |
| D | Rafnia amplexicaulis | niederl., gelb | Fabac. |
| D | Sebaea micrantha | gelb | Gentianac. |
| D | Syncarpha gnaphaloides | gelb | Asterac. |
| D | Wahlenbergia procumbens | blau | Campanulac. |

9b Swartbergpass;
Berg-Fynbos über Sandstein, 1450 m,
hier ca. 600 mm Niederschlag, 3.10.

| | | | |
|---|--------------------------|----------------|------------|
| H | Brunia nodiflora | weissköpfig | Bruniac. |
| H | Erica andreaei | weiss, endem. | Ericac. |
| H | cerinthoides | rot, grossbt | Ericac. |
| H | melanthera | rosa | Ericac. |
| H | Leucadendron comosum | | Proteac. |
| H | rubrum | kleinbt | Proteac. |
| H | tinctum | | Proteac. |
| H | Leucosperm.wittebergense | filzig | Proteac. |
| H | Pinus coulteri | um 1900 kult. | Pinac. |
| H | Protea canaliculata | | Proteac. |
| H | eximia | grossbl | Proteac. |
| H | lorifolia | langbl | Proteac. |
| H | punctata | | Proteac. |
| H | Pteronia stricta | gelb, dichtbl | Asterac. |
| H | Syncarpha milleflora | rot, vielbt | Asterac. |
| H | Thoracosperma marlothii | | Ericac. |
| G | Cannomois virgata | | Restionac. |
| M | Nivenia binata | blau, endem. | Iridac. |
| D | Agathosma mundii | weiss, klein | Rutac. |
| D | Aspalathus shawii | dichtbl | Fabac. |
| D | Athanasia gnidioides | gelb, kleinbt | Asterac. |
| D | tomentosa | | Asterac. |
| D | Cyclopia burtonii | gelb, s.s. | Fabac. |
| D | intermedia | gelb | Fabac. |
| D | Dimorphotheca montana | weiss | Asterac. |
| D | Disparago kolbei | rötl., klein | Asterac. |
| D | Lobostemon marlothii | blau | Boraginac. |
| D | Polygala garcinii | rot | Polygalac. |
| D | Relhania speciosa | gelb | Asterac. |
| D | Selago albida | weiss | Selaginac. |
| D | Syncarpha loganiana | weiss, grossbt | Asterac. |
| D | paniculata | Strohblume | Asterac. |



Protea eximia. (Foto: W. Strasser)

2. Beispiele für Renosterveld

6d westl. Darling: Tinie Versveld («Wildblumen»); Renosterveld über Tonschiefer, beweidet, 30.9.

| | | | |
|---|---------------------------------|--------------|-------------|
| G | <i>Briza maxima</i> | | Poac. |
| M | <i>Albucca flaccida</i> | sukkulent | Hyacinthac. |
| M | <i>Aristea africana</i> | blau | Iridac. |
| M | <i>Babiana angustifolia</i> | blau | Iridac. |
| M | <i>Bulbinella triquetra</i> | gelb, dicht | Liliac. |
| M | <i>Corycium orobanchoides</i> | grünl. | Orchidac. |
| M | <i>Disa spec.</i> | rot | Orchidac. |
| M | <i>Geissorhiza darlingensis</i> | hellgelb, s. | Iridac. |
| M | <i>monanthos</i> | blauviolett | Iridac. |
| M | <i>radians</i> | blau-rot | Iridac. |
| M | <i>Ixia cf. curta</i> | orange | Iridac. |
| M | <i>Lachenalia contaminata</i> | weissl. | Hyacinthac. |
| M | <i>orthopetala</i> | dicht, weiss | Hyacinthac. |
| M | <i>trichophylla</i> | | Hyacinthac. |
| M | <i>unifolia</i> | lila | Hyacinthac. |
| M | <i>Moraea tripetala</i> | blau | Iridac. |
| M | <i>Pterygodium catholicum</i> | gelbgrün | Orchidac. |
| M | <i>Romulea eximia</i> | rot, s. | Iridac. |
| M | <i>Triglochin bulbosa</i> | braun | Juncaginac. |
| M | <i>Wachendorfia brachyandra</i> | crème | Haemodorac. |
| M | <i>paniculata</i> | gelbl. | Haemodorac. |

| | | | |
|---|----------------------------|----------------|-----------|
| M | <i>Monadenia bracteata</i> | grün-rot | Orchidac. |
| D | <i>Arctopus echinatus</i> | gr. Rosette | Apiac. |
| D | <i>Arctotis hirsuta</i> | orange | Asterac. |
| D | <i>Drosera cistiflora</i> | rot | Droserac. |
| D | <i>Monsonia speciosa</i> | grossbt, rötl. | Geraniac. |
| D | <i>Pelargonium triste</i> | hellgelb | Geraniac. |

13a Cooperstation westl. Mosselbay; «Wiesland»; Renosterveld, Tonschiefer, 7.10.

| | | | |
|---|------------------------------|----------------|---------------|
| G | <i>Eragrostis capensis</i> | | Poac. |
| G | <i>Themeda triandra</i> | langgrannig | Poac. |
| M | <i>Albuca aurea</i> | gelb | Hyacinthac. |
| M | <i>Bobartia robusta</i> | gelb | Iridac. |
| M | <i>Bulbine lagopus</i> | gelb, dichtbt | Asphodelac. |
| M | <i>Cyanella lutea</i> | gelb | Tecophilaeac. |
| M | <i>Gladiolus liliaceus</i> | nur tags rötl. | Iridac. |
| M | <i>Homeria bulbifera</i> | crème | Iridac. |
| M | <i>Monadenia bracteata</i> | rot/grün | Orchidac. |
| M | <i>Moraea tripetala</i> | blau | Iridac. |
| M | <i>Satyrium membranaceum</i> | langspornig | Orchidac. |
| M | <i>Tritonia crocata</i> | rot | Iridac. |
| M | <i>deusta</i> | orangerot | Iridac. |
| M | <i>Tulbaghia capensis</i> | stark duftend | Alliac. |
| D | <i>Arctotis acaulis</i> | gelb | Asterac. |



Tritonia crocata. (Foto: W. Strasser)

| | | | | |
|------------------------------------|-----------|--------------|-------------------------------------|-----------------------------|
| D <i>Blepharis integrifolia</i> | | Acanthac. | D <i>Pelargonium alchemilloides</i> | Geraniac. |
| D <i>Chaetacanthus setiger</i> | violett | Acanthac | D <i>Plantago lanceolata</i> | Plantaginac. |
| D <i>Falckia repens</i> | rosa | Convolvulac. | D <i>Polygala umbellata</i> | Bl s. schmal Polygalac. |
| D <i>Hebenstreitia integrifol.</i> | weiss/or. | Scrophular. | D <i>Roella spec.nova</i> | blau Campanulac. |
| D <i>Heliophila subulata</i> | lila | Brassicac. | D <i>Sebaea exacoides</i> | gelb, 1-bt Gentianac. |
| D <i>Hermannia saxifera</i> | gelb | Sterculiac. | D <i>micrantha</i> | gelb, kleinbt Gentianac. |
| D <i>Lobelia anceps</i> | blau | Campanulac. | D <i>Trifolium angustifolium</i> | Fabac. |

Es gibt Leute, die keiner
Fliege etwas zuleide tun,
weil sie nicht imstande sind,
eine zu fangen.

Helmut Qualtinger

3. Beispiele für Karoo

5b Doringriver-Valley nördl. Nieuwoudtville; Nama-Karoo, Sandstein, ca. 200 m, 27.9.

| | | | |
|---|--------------------------------|---------------------------|--------------|
| H | <i>Aloe dichotoma</i> | Kokerboom | Liliaceae |
| H | <i>Euphorbia decussata</i> | wie <i>E. mauritanica</i> | Euphorbiac. |
| H | <i>Galenia africana</i> | klein, gelb | Aizoaceae |
| H | <i>Sarcocaulon crassicaule</i> | dornig | Geraniac. |
| H | <i>Zygophyllum divaricatum</i> | gelb | Zygophyllac. |
| M | <i>Gethyllis villosa</i> | lila, blattlos | Amaryllidac. |

| | | | |
|---|-------------------------------|-----------------------|---------------|
| D | <i>Aptosimum indivisum</i> | wie <i>Peliostom.</i> | Scrophular. |
| D | <i>Atriplex lindleyi</i> | graugrün | Chenopodiac. |
| D | <i>Augea capensis</i> | strauchig | Zygophyllac. |
| D | <i>Codon royenii</i> | stark stachl. | Hydrophyllac. |
| D | <i>Dyerophytum africanum</i> | rötlich | Plumbaginac. |
| D | <i>Forsskaolea candida</i> | unters. wollig | Urticac. |
| D | <i>Hoodia burkei</i> | wie <i>Stapelia</i> | Asclepiadiac. |
| D | <i>Malephora framesii</i> | gelb od. rot | Mesemb. |
| D | <i>Peliostomum virgatum</i> | violett | Scrophular. |
| D | <i>Psilocaulon subnodosum</i> | | Mesemb. |
| D | <i>Pteronia viscosa</i> | gelb | Asterac. |
| D | <i>Salsola zeyheri</i> | weiss | Chenopodiac. |
| D | <i>Solanum guineense</i> | lila | Solanac. |



Hoodia burkei. (Foto: W. Strasser)



Codon royenii. (Foto: W. Strasser)

**8d wenige km nordöstl. Prince Albert;
Trockenhang Great Karoo;
Tonschiefer/Quarzgeröll, 3.10.**

| | | | |
|---|--------------------------|----------------|---------------|
| H | Aloe claviflora | rot | Liliac. |
| H | Asclepias buchenaviana | Milchsaft | Asclepiadiac. |
| H | Kleinia longiflora | Rutenstrauch | Asterac. |
| H | Lycium ferocissimum | dornig | Solanac. |
| H | Rhigozum obovatum | gelb | Bignoniac. |
| H | Zygophyllum microcarpum | kleinbl | Zygophyll. |
| G | Enneapogon scaber | | Poac. |
| M | Dipcadi viride | | Hyacinthac. |
| M | Ornithogalum juncifolium | weiss | Hyacinthac. |
| M | unifolium | hellgelb | Hyacinthac. |
| D | Anacampseros arachnoides | rötl. | Portulacac. |
| D | Augea capensis | sukkulent | Zygophyllac. |
| D | Blepharis capensis | weiss, geadert | Acanthac. |
| D | Crassula columnaris | rötl. | Crassulac. |
| D | corallygenia | s. klein, fein | Crassulac. |
| D | Cylindrophyllum dagwidii | gelb | Mesemb. |
| D | Dicoma picta | | Asterac. |
| D | Gazania lichtensteinii | gelb | Asterac. |
| D | Lithops localis | orange | Aizoac. |
| D | Pelargonium zonale | weiss/schwarz | Geraniac. |
| D | Pteronia pallens | | Asterac. |
| D | Ruschia spinosa | stechend | Mesemb. |
| D | Salsola kali | | Chenopodiac. |
| D | Salvia namaensis | | Lamiac. |
| D | Senecio radicans | niederliegend | Asterac. |
| D | Viscum rotundifolium | rundbl | Loranthac. |

**10a Grootkop bei Outshoorn; Little Karoo;
Fluss-Schotter/Tonschiefer, 4.10.**

| | | | |
|---|-------------------------|--------------------|--------------|
| H | Aloe microstigma | | Asphodelac. |
| H | variegata | nach Sonne orient. | Asphodelac. |
| H | Asparagus aethiopicus | Bl nadelig | Asparagac. |
| H | Carissa haematoarpa | gabeligdorn. | Apocynac. |
| H | Euclea crispa | Bl-Rand buchtig | Apiac. |
| H | Euphorbia mauritanica | | Euphorbiac. |
| H | Lycium ferocissimum | rosa, dornig | Solanac. |
| H | Maytenus heterophylla | langdornig | Celastrac. |
| H | Nymanina capensis | Fr aufgeblasen | Meliac. |
| H | Pelargonium tetragonum | Bt gross | Geraniac. |
| H | Portulacaria afra | Bl fleischig | Portulacac. |
| H | Thesium lineatum | klein, weissl. | Santalac. |
| H | Zygophyllum morgsana | | Zygophyllac. |
| M | Bulbine alooides | sukk. Rosette | Asphodelac. |
| M | mesembryanthemoides | | Asphodelac. |
| M | Chlorophytum comosum | weiss | Asphodelac. |
| M | Haworthia truncata | | Liliac. |
| M | Ornithogalum spec. nova | endem. | Hyacinthac. |

| | | | |
|---|-----------------------------|----------------|--------------|
| M | Rhadamanthus spec. nova | | Hyacinthac. |
| D | Adromischus caryophyllaceus | | Crassulac. |
| D | triflorus | | Crassulac. |
| D | Anacampseros telephiastrum | rosa | Portulacac. |
| D | Aptosimum procumbens | blau | Scrophul. |
| D | Asparagus striatus | Phyllocladien! | Asparagac. |
| D | Atriplex lindleyi | graugrün | Chenopodiac. |
| D | Conophytum truncatum | rot | Mesemb. |
| D | Cotyledon orbiculata | | Crassulac. |
| D | Crassula capitella | rot | Crassulac. |
| D | muscosa | fast wurmförm. | Crassulac. |
| D | Glottiphyllum prostratum | | Mesemb. |
| D | Oncosiphon suffruticosum | gelb | Asterac. |
| D | Pectinaria punctus | | Stapeliac. |
| D | Piaranthus cf. pillansii | sukkul. | Asclepiadac. |
| D | Plantago afra | Bl quirilig | Plantaginac. |
| D | Psilocaulon utile | rosa | Mesemb. |
| D | Pteronia incana | gelb | Asterac. |
| D | pallens | orange | Asterac. |
| D | Salsola kali | stechend | Chenopodiac. |
| D | Viscum rotundifolium | Bl rundl. | Loranthac. |

4. Beispiel eines afromontanen Waldes

**12b oberhalb Hoekwil/Sedgefield;
afromontaner Wald/Waldrand, 6.10.**

| | | | |
|---|------------------------|-----------------|----------------|
| F | Blechnum attenuatum | | Blechnac. |
| F | punctulatum | | Blechnac. |
| F | Cyathea bregei | | Cyatheac. |
| F | Pellaea viridis | | Adiantac. |
| F | Pteridium aquilinum | | Dennstaedtiac. |
| H | Apodytes dimidiata | weiss, duftend | Icaniac. |
| H | Burchellia bubalina | rot | Rubiac. |
| H | Canthium inerme | Cape Date | Rubiac. |
| H | mundianum | Bt grünl. | Rubiac. |
| H | obovatum | crème, duftend | Rubiac. |
| H | Cassine papillosa | weissl. | Celastrac. |
| H | scaposa | | Celastrac. |
| H | Ceratosicyos laevis | kletternd, s.s. | Achariac. |
| H | Chionanthus foveolatus | weiss, duft. | Oleac. |
| H | Cissampelos tortuosa | kletternd | Menispermac. |
| H | Cliffortia odorata | | Rosac. |
| H | Clutia pulchella | breitblättr. | Euphorbiac. |
| H | Curtisia dentata | crème | Cornac. |
| H | Diospyros whyteana | gelb, duft. | Ebenac. |
| H | Dovyalis rhamnoides | grünweiss | Flacourtiac. |
| H | Ekebergia capensis | Bl gefiedert | Meliac. |
| H | Gonioma kamassi | weiss, bis 10 m | Apocynac. |
| H | Halleria lucida | Tree Fuchsia | Scrophular. |
| H | Hippia frutescens | wie Artemisia | Asterac. |
| H | Ilex mitis | weiss | Aquifoliac |

| | | | | | | | |
|---|---|----------------|--------------|---|---------------------------------|---------------|--------------------|
| H | <i>Kiggelaria africana</i> | hellgelb | Flacourtiac | D | <i>Galopina circaeoides</i> | klein, grünl. | Rubiac. |
| H | <i>Maerua racemulosa</i> | grün | Capparidac. | D | <i>Geranium ornithopodon</i> | rel. grossbt | Geraniac. |
| H | <i>Maytenus peduncularis</i> | gelbgrün | Celastrac. | D | <i>Gerbera piloselloides</i> | breitbl | Asterac. |
| H | <i>Nuxia floribunda</i> | lila, duftend | Loganiac. | D | <i>Helichrysum cymosum</i> | | Asterac. |
| H | <i>Ochna arborea</i> | gelb | Ochnac. | D | petiolare | filzige Hülle | Asterac. |
| H | <i>Ocotea bullata</i> | Stinkwood | Laurac. | D | <i>Hibiscus trionum</i> | crème | Malvac. |
| H | <i>Olea capensis macrocarpa</i> | | Oleac. | D | <i>Impatiens hochstetteri</i> | grossbt | Balsaminac. |
| H | <i>Olinia ventosa</i> | weiss, duftend | Oliniac. | D | <i>Lobelia anceps</i> | blau | Campanulac. |
| H | <i>Passerina falcifolia</i> | wie Erica | Thymelaeac. | D | <i>Monopsis unidentata</i> | wie Viola | Campanulac. |
| H | <i>Podocarpus falcatus</i> | wicht. Baum | Podocarpac. | D | <i>Othlobium sericeum</i> | rot | Fabac. |
| H | latifolius | | Podocarpac. | D | <i>Pelargonium capitatum</i> | Bt fast dold. | Geraniac. |
| H | <i>Protea eximia</i> | | Proteac. | D | <i>Piper capense</i> | kletternd | Piperac. |
| H | <i>Rapanea melanophloeos</i> | weiss/rosa | Myrsinac. | B | <i>Platylophus trifolius</i> | | Cunoniac. |
| H | <i>Rhoicissus tomentosus</i> | grün | Vitac. | D | <i>Plectranthus fruticosus</i> | | Lamiac. |
| H | <i>Rhus chirindensis</i> | | Anacardiac. | D | <i>Ranunculus multifidus</i> | fiederteilig | Ranunculac. |
| H | <i>Rothmannia capensis</i> | weiss, duftend | Rubiac. | D | <i>Sebaea micrantha</i> | gelb | Gentianac. |
| H | <i>Scutia myrtina</i> | gelbgrün | Celastrac. | D | <i>Wahlenbergia procumbens</i> | kriechend | Campanulac. |
| H | <i>Sparmannia africana</i> | Zimmerlinde | Tiliac. | | am Flussufer: | | |
| H | <i>Tarchonanthus camphoratus</i> | Fr wollig | Asterac. | B | <i>Calodendron capense</i> | gr. rosa Bt | Rutac. |
| H | <i>Trichocladus crinitus</i> | wie Hamamelis | Hamamelidac. | G | <i>Prionium serratum</i> | bis 2 m | Juncac. |
| H | <i>Trimeria grandifolia</i> | grünlich | Flacourtiac. | M | <i>Wachendorfia thyrsoflora</i> | gelb | Haemodorac. |
| G | <i>Carex aethiopica</i> | | Cyperac. | D | <i>Aponogeton distachyon</i> | Wasserpfl. | Apono- getonac. |
| M | <i>Dietes iridioides</i> | weissl. | Iridac. | | | | |
| M | <i>Hypoxis hemerocallidea = villosa</i> | | Hypoxidac. | D | <i>Streptocarpus rexii</i> | violett | Gesneriac. |
| D | <i>Arctotheca calendula</i> | gelb | Asterac. | | | | |
| D | <i>Aspalathus angustifolia</i> | gelb | Fabac. | | | | |
| D | setacea | feinblättrig | Fabac. | | | | |
| D | <i>Dipogon lignosus</i> | kletternd, rot | Fabac. | | | | W. Strasser |

Der Wald ist blöd,
weil er ohne Lichtschuttfaktor
an der Sonne steht.

Martin Herrmann